



ISSN: 2448 - 6574

Mediaciones en el aula en el contexto de la educación inclusiva. Respuesta a la construcción de la identidad cultural.

Alejandrina Lago de Zota¹
alejitazota@yahoo.com

Brunilda Prins Velásquez²
bruniprins@hotmail.com

Candelaria Petro Tinoco³
candepetro56@hotmail.com

RESUMEN

En el contexto de Educación Inclusiva, la Etnoeducación en Colombia afronta el desafío de construcción de identidades culturales para la población Afrodescendiente a partir de una multiplicidad dimensional que valore la cultura ancestral y popular a través del diseño de los currículos que contemplen mediaciones que faciliten la comprensión de las contradicciones por medio de una Educación con enfoque diferencial que promueva el reconocimiento y transformación de las condiciones de vida de la población afro ligada al territorio a partir de la colectividad y el reconocimiento de lo propio para generar procesos interculturales desde el dialogo como inicio para diferenciarse del otro.

Palabras clave: Etnoeducación, Educación Inclusiva, Afrodescendiente, Identidad cultural, Mediaciones.

La construcción de identidades en las comunidades negras de Colombia como responsabilidad en el marco de la Etnoeducación de una Educación Inclusiva se promueve a través de las rupturas, las cuales han impedido una comprensión y valoración de lo propio porque las

¹ Magister en Educación. Universidad de Cartagena SUE Caribe,, Colombia. Especialista en Gestión de Centros educativos, Especialista en Evaluación Pedagógica. Licenciada en Trabajo Social, Universidad de Cartagena, Colombia. Miembro de los Grupos de Investigación RUECA y SUDECO –Sujeto y Desarrollo Comunitario-

² Especialista en Planeación para el Desarrollo, Universidad de Cartagena, Colombia. Licenciada en Trabajo Social, Universidad de Cartagena, Colombia. Miembro Grupo de Investigación SUDECO –Sujeto y Desarrollo Comunitario-

³ Especialista en Didáctica del lenguaje, Universidad de Cartagena, Colombia. Licenciada en Filosofía y Letras, Universidad Santo Tomas, Bogotá, Colombia. Docente Investigadora Institución Educativa Antonia Santos, Cartagena, Colombia.



ISSN: 2448 - 6574

identidades, “se constituyen dentro de la representación y no fuera de ella” (Hall y Du Gay. 1996, p.18). Los sujetos han aprendido culturalmente por mujeres, por afrodescendientes, por indígenas, por colombianos, por latinoamericanos, etc., a avergonzarse de lo propio para valorar lo ajeno, reconocido por las mayorías como lo oficial, porque “cada individuo vive en un círculo de objetos relativamente estables que constituyen su evidencia inmediata y todos los días le confirman su existencia” (Moscovici. 1979, p. 70).

Como una apuesta de las Instituciones Educativas que trabajan tanto la Inclusión como la Etnoeducación, se requiere que la construcción de la identidad social, cultural y personal, incidan en las formas como los sujetos valoran sus propios nexos Identitarios, las formas cómo interactúan con otros a partir de sus condiciones y las lecturas críticas y transformadoras que logran realizar de los ambientes culturales en que se encuentran.

A través de mediaciones que faciliten en los sujetos reflexiones y prácticas para que las valoraciones que construyen los sujetos en cada ámbito de las identidades están tejidas con hilos sutiles que la educación puede hacer evidentes al modificar sus percepciones acerca de las formas como han experimentado una realidad mediada por escenarios de colonización.

“Mientras la violencia se extiende desde la prohibición del uso de lenguas nativas en espacios públicos y la adopción forzada de nombres cristianos, la conversión y destrucción de lugares ceremoniales y símbolos, a todas las formas de discriminación racial y cultural” (De Souza Santos. 2010, p.35).

Para entender que las identidades “nunca se unifican y, en los tiempos de la modernidad tardía, están cada vez más fragmentadas y fracturadas; nunca son singulares, sino construidas de múltiples maneras a través de discursos, prácticas y posiciones diferentes, a menudo cruzados y antagónicos” (Hall y Du Gay. 1996, p.17). Es a partir de estos presupuestos que se propone un proceso de mediación en el aula que facilite respuestas alternativas a la construcción de la identidad cultural.

La transformación sociocultural en la construcción de identidades

En el contexto Afrodescendiente y en escenarios de inclusión, es necesario repensar desde los escenarios educativos formas que promuevan discursos alternativos que activen estructuras Identitarias propias para ayudar a revalorar teorías y enfoques que desde las periferias dicen diferente de las formas como se han transmitido los procesos Identitarios. Se asumen las identidades como un proceso de construcción, por ello, “el reto de estas gentes es reclamar y luchar contra la discriminación racial desde identidades flexibles y territorialidades cambiantes, ya sea en el campo o entre las mayorías urbanas” (Mosquera, Pardo y Hoffmann. 2002, p. 31). La identidad étnica es, entonces, cronotópica (Bajtín 1995) porque al fusionar tiempo y espacio exige que en los escenarios educativos se construyan herramientas pedagógicas que permitan reflexionar sobre los aspectos históricos, institucionales, culturales y espaciales en que se han construido como sujetos porque de la comprensión de estas condiciones dependen las representaciones de futuro que se requieren construir para potenciar una sociedad incluyente.

La construcción de identidades que consideren la multiplicidad de dimensiones que afectan las representaciones de las personas afrodescendientes pasa por develar los estereotipos que perviven en la memoria colectiva y trabajar desde la pedagogía escenarios de valoración de la cultura ancestral y popular. Una de las tareas que se propone a la pedagogía a través de los currículos centrados en los procesos identarios es

“convertir el multiculturalismo declarativo en horizonte efectivo para un consenso con el resto de la sociedad nacional y sobrevivir al etnocidio-genocidio que ataca sin tregua en el corazón simbólico y material de su identidad, los territorios ancestrales y las comunidades” (Almario en Restrepo & Rojas, 2004, p. 101).

Analizando así, se requiere una pedagogía alternativa que considere que “estamos frente a una identidad que no se estructura sobre la fidelidad a una tradición cultural de origen africano, pero que tampoco es resultante de un proceso de ‘pérdida’ de la cultura ‘propia’” (Rojas en Restrepo & Rojas, 2004, p. 166). Se esta frente a una problemática multidimensional que requiere de



ISSN: 2448 - 6574

mediaciones que faciliten la comprensión de las contradicciones y encuentros que se propician en el marco de considerar que “tenemos derecho de ser iguales cuando la diferencia nos interioriza y el derecho de ser diferentes cuando la igualdad pone en peligro nuestra identidad” (De Souza Santos. 2010, p. 87).

La sociedad y con ella la educación deben tener respuestas a los procesos de discriminación que hacen que “el 80% de los afrocolombianos poseen sus necesidades básicas insatisfechas y los índices de pobreza se elevan al 76%”, (Becerra. 2008, p. 79). Estos datos son una razón que justifica trabajar por una educación diferencial que promueva formas de reconocimiento y de transformación de las condiciones de vida de la población. No obstante se debe considerar que “las comunidades negras han creado mecanismos de defensa y de denuncia contra la realidad del desplazamiento forzado, las masacres y la pérdida de territorialidad (Oslender. 2004a, p. 43 en Restrepo & Rojas (Eds.)).

La identidad de las poblaciones Afro está ligada al territorio, esta fusión hace que desde los procesos educativos se utilice el territorio como base para comprender. Por lo tanto, contextualizar el conocimiento desde metodologías que faciliten llevar a la práctica los saberes populares y ancestrales, facilita que el estudiantado vivencie el diálogo de saberes como una condición para el aprendizaje. La comprensión de elementos culturales para valorar lo propio genera interacción entre territorio y construcción de futuro, pero, requiere enfrentar un debate entre los escenarios de hibridación que vive hoy la población Afrodescendiente, de allí que, “la cultura entre a formar parte de los arsenales de las batallas” (Arocha. 2005, p. 82) porque se intenta una construcción de identidad en medio de una cultura del mestizaje con cosmovisiones que no dialogan con las lógicas de las comunidades, pero que eliminan cada vez con mayor velocidad la distancia entre la violencia como forma de vida y el respeto y cuidado por la vida que tienen las comunidades negras. Este es un indicador que exige establecer una educación alternativa que genere arraigos por la comprensión de la importancia de la *Comunidad* en un escenario donde la siembra de violencia es cada vez más difícil de erradicar porque

“la falta de poder ejercer territorialidad también existe cuando se impide la movilidad por los terrenos, cuando se sienten restringidos los movimientos por los lugares acostumbrados o



ISSN: 2448 - 6574

cuando un consejo comunitario no puede implementar planes de manejo del territorio debido a la presencia y las amenazas de actores armados (Oslender. 2004a, p. 43 en Restrepo & Rojas (Eds.)).

Generar un “contralenguaje que expresa las experiencias culturales y memorias colectivas propias” (Oslender. 2003, p. 223) por medio de la mediación educativa de tal manera que se contribuya a desdibujar el mito por la valoración de formas culturales ajenas como superiores y a instaurar un diálogo intercultural paritario. En este contexto, una educación crítica e investigativa contribuye a la construcción de sujeto desde la valoración de la cultura como herramienta para la transformación de las comunidades afrodescendientes. La educación tiene el reto de asumir “en el caso de un diálogo transcultural, el intercambio no es solo entre diferentes saberes sino también entre diferentes culturas” (De Souza Santos.2010, p.72).

La movilidad entre las estructuras de pensamiento permitidas por la mediación, promueven lugares comunes que facilitan el encuentro con lo diferente desde la argumentación, por ello, no se trata de negar al otro o a lo otro, se trata de convencerse de la propia existencia para dialogar en igualdad de condiciones. Se abre así, una posibilidad para la comprensión desde lo local, de tal manera que se produzca una herramienta pedagógica propia que afecte lo nacional y lo internacional para buscar comprensiones en los otros y aliados a una causa que es también el fundamento de la humanidad, en la medida en que se tiene la oportunidad de conocer, reconocer y comprender al otro, negado y excluido de la cultura.

Para el fortalecimiento de la identidad cultural étnica de las comunidades afrodescendientes, la Etnoeducación esta llamada para un diálogo intercultural, este ejercicio sólo es posible cuando se inicie un auto-reconocimiento. Para “ese salto político-epistémico, podemos entonces empezar a construir una agenda concreta, y no solamente teórica, de descolonización de nuestro universo académico” (Carvalho. 2010, p. 236). Esto implica prácticas culturales que permitan transformar la propia vida. Al considerar que “una representación social emerge donde existe un peligro para la identidad colectiva” (Moscovici. 1979, p. 121), entonces, es



ISSN: 2448 - 6574

importante generar representaciones sociales con relación a la Etnoeducación que permitan construir identidades colectivas para enfrentar las violencias que afectan a las comunidades. Es la oportunidad para construir desde la educación la idea que “debemos imaginar otras formas de sociedad para el futuro” (De Sousa Santos en Vianello. 2011, p. 13).

Una manera de integrar en forma efectiva educación e identidad es la música como escenario de mediación de un elemento que cohesiona a las comunidades negras y permite escenificar “el poder de la música misma sobre la comunidad en la que es practicada” (Carvalho. 2003, p. 4). La música permite en el contexto de la construcción de identidades, es decir en “la (re)conquista del poder de narrar la historia propia –y, por lo tanto, de construir su imagen, su identidad–” (Meneses en Vianello. 2011, p. 37) hacer modificaciones desde un diálogo crítico a las raíces de las representaciones contemporáneas de lo que se quiere ser. Analizándolo así, hay en las músicas condiciones que favorecen la construcción de procesos Identitarios dado que “las identidades subjetivas como articulación de posiciones de sujetos no son cerradas sino caracterizadas por su especificidad y su apertura” (Oslender, 2004b, p. 65).

Una relación entre lo material y lo simbólico, es decir, entre la cultura y la política facilitada por la educación de tal manera que se empodere a las comunidades para generar herramientas simbólicas que faciliten la protección de las formas culturales porque “la “cultura” está separada de la “política” y por ello mismo es entendida sólo desde una dimensión simbólica y no política” (Wade, 1999, p. 26). Comprender la cultura desde una dimensión política ayuda a trazar proyectos Etnoeducativos donde se recrea a los colectivos, sus saberes y prácticas como mecanismos de transformación. Es decir, proyectos para generar formas dialógicas de ser a partir de la configuración de la colectividad.

Con elementos populares y ancestrales, el trabajo pedagógico permite la autoreflexión en un contexto de la modernidad donde las formas tradicionales son negadas y subvaloradas. De allí, que la educación como acción política requiere de prácticas reivindicativas de los procesos de construcción de la identidad. Es en este contexto, en que surge la necesidad de trabajar con



ISSN: 2448 - 6574

herramienta que fusionen las TIC y los saberes afrolocales para potencializar la identidad cultural. Las herramientas Etnoeducativas deben promover un compromiso práctico con una educación que asume un rol político en la construcción de sujetos Afros que ante todo son a partir de la colectividad. Se propone una educación que pueda “discutir la necesidad de una perspectiva afrodiaspórica que nos permitiera analizar las diferencias y particularidades, así como las articulaciones y comunes denominadores de las diversas historias de la diáspora africana en el continente americano” (Lao Montes, 2007. p 67).

Se concluye que la Etnoeducación para el empoderamiento de las comunidades afrodescendientes y para la inclusión, es una educación que inicia por el reconocimiento de lo propio para poder establecer diálogos con otras culturas y generar procesos interculturales desde el dialogismo que exige la comprensión del otro.

Referencias Bibliográficas

Almario, O. en Restrepo, E. Rojas, A. (2004) Conflicto e (in)visibilidad. Retos en los estudios de la gente negra en Colombia. El Pacífico: de región de refugio a espacio de inseguridad. Editorial Universidad del Cauca.

Arocha, J. (2005) Metrópolis y puritanismos en afrocolombia. Revista Antípoda No. 1. Pp. 79-108. Universidad Nacional.

Bajtín. M. (1995). Estética de la creación verbal. Traducción de Tatiana Buvnova. Siglo XXI editores, s.a. de cv. México



ISSN: 2448 - 6574

Becerra, M.J. (2008) Estrategias de visibilización de la diáspora africana en América Latina y el Caribe durante el nuevo milenio. Revista de ciencia política nº 5 p.p. 73-88. Universidad de Córdoba. Argentina.

Carvalho, J.J. (2003) La etnomusicología en tiempos de canibalismo musical. Una reflexión a partir de las tradiciones musicales afroamericanas. Revista Transcultural de Música (TRANS). No. 007, Barcelona.

Carvalho, J.J. (2010) Los estudios culturales en américa latina: interculturalidad, Acciones afirmativas y encuentro de saberes. Tabula rasa, núm. 12, pp. 229-251. Universidad Colegio Mayor de Cundinamarca. Bogotá, Colombia. Disponible en:
<http://redalyc.uaemex.mx/src/inicio/ArtPdfRed.jsp?iCve=39617422013>

De Souza Santos (2010) Descolonizar el saber, reinventar el poder. Editorial Trilce. Universidad de la república. Montevideo-Uruguay.

De Souza Santos en Vianello (2011). Formas-Otras Saber, nombrar, narrar, hacer IV Training Seminario de jóvenes investigadores en Dinámicas Interculturales. CIDOB edición. Barcelona.
http://www.boaventuradesousasantos.pt/media/Formas-Otras_Dec2011.pdf

Hall S. y Du Gay, P. (Comp.) (1996) Cuestiones de identidad Cultural. Amorrortu editores. Buenos Aires- Madrid.

Lao Montes, A. (2007). Hilos descoloniales; trans-localizando los espacios de la diáspora africana. Universidad Colegio mayor de Cundinamarca: tabula rasa, julio-diciembre, numero 007. Bogotá, Colombia.



ISSN: 2448 - 6574

Moscovici, S. 1979. El psicoanálisis y su público. Traducción de Nilda María Finetti. Editorial Huemu. Buenos Aires.

Mosquera, C. Pardo, M. y Hoffmann, O. (2002). Las trayectorias sociales e identitarias de los Afrodescendientes en afrodescendientes en las Américas trayectorias sociales e identitarias.

Oslender, U. (2003) "Discursos ocultos de resistencia": tradición oral y cultura política en comunidades negras de la costa pacífica colombiana. Revista Colombiana de Antropología, vol. 39, pp. 203-236. Instituto Colombiano de Antropología e Historia. Bogotá, Colombia. Disponible en:

<http://redalyc.uaemex.mx/src/inicio/ArtPdfRed.jsp?iCve=105018181007>

Oslender, U. (2004a) Geografías de terror y desplazamiento forzado en el Pacífico colombiano: conceptualizando el problema y buscando respuestas. En Restrepo, E y Rojas A. (Eds.) Conflicto e (in)visibilidad Retos en los estudios de la gente negra en Colombia. Editorial Universidad del Cauca. Feriva- Cali.

Oslender, U. (2004b) Construyendo contrapoderes a las nuevas Guerras geo- económicas: caminos hacia una Globalización de la resistencia. Revista Tabula Rasa. Bogotá - Colombia, No.2: 59-78.

Rojas, A. en Restrepo, E. Rojas, A. (2004) Conflicto e (in)visibilidad. Retos en los estudios de la gente negra en Colombia. Subalternos entre los subalternos: presencia e invisibilidad de la población negra en los imaginarios teóricos y sociales. Editorial Universidad del Cauca.



ISSN: 2448 - 6574

Wade, P. (1999) Traducción de Wilhelm Londoño, revisión de Enrique Jaramillo. Título original en inglés: "Working Culture. Making Cultural Identities in Cali, Colombia", en: *Current Anthropology*, Vol 40. Nro. 4, pp: 449-471. Trabajando la Cultura: sobre la construcción de la identidad negra en Aguablanca, Cali.